

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 mei 2000

**WETSONTWERP**

**tot bepaling van de voorwaarden waaronder  
de plaatselijke overheden een financiële  
bijstand kunnen genieten van de Staat in het  
kader van het stedelijk beleid**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN DE  
MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Colette BURGEON**

---

**INHOUDSOPGAVE**

I. Inleiding .....	3
II. Algemene bespreking .....	5
III. Artikelsegewijze bespreking en stemmingen .....	16

Voorgaande documenten :

Doc 50 **0585/ (1999-2000)** :

001 : Wetsontwerp.

002 en 003 : Amendementen.

**Zie ook :**

005 : Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

26 mai 2000

**PROJET DE LOI**

**déterminant les conditions auxquelles les  
autorités locales peuvent bénéficier d'une  
aide financière de l'Etat dans le cadre de la  
politique urbaine**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET  
DU RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ  
PAR  
MME **Colette BURGEON**

---

**SOMMAIRE**

I. Exposé introductif .....	3
II. Discussion général .....	5
III. Discussion des articles et votes .....	16

Documents précédents :

Doc 50 **0585/ (1999-2000)** :

001 : Projet de loi.

002 et 003 : Amendements.

**Voir aussi :**

005 : Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**  
Voorzitter / Président : Yolande Avontroodt

**A. — Vaste leden / Membres titulaires**

VLD	Filip Anthuenis, Yolande Avontroodt, Maggie De Block.
CVP	Hubert Brouns, Luc Goutry, Joke Schauvliege.
Agalev-Ecolo	Anne-Mie Descheemaeker, Michèle Gilkinet.
PS	Colette Burgeon, Yvan Mayeur.
PRL FDF MCC	Robert Denis, Philippe Seghin.
Vlaams Blok	Koen Bultinck, Guy D'haeseleer.
SP	Magda De Meyer.
PSC	Luc Paque.
VU-ID	Els Van Weert.

**B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants**

Hugo Philtjens, Bart Somers, Jef Valkeniers, Kathleen van der Hooft.
Simonne Creyf, Greta D'Hondt, Dirk Pieters, Jo Vandeurzen.
Martine Dardenne, Simonne Leen, Joos Wauters.
Jean-Marc Délibée, André Frédéric, Maggy Yerna.
Daniel Baquelaire, Anne Barzin, Olivier Chastel.
Gerolf Annemans, Hagen Goyvaerts, John Spinnewyn.
Dalila Douifi, Jan Peeters.
André Smets, Jean-Jacques Viseur.
Frieda Brepoels, Annemie Van de Castele.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21
Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		
DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)	HA : Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	: Beknopt Verslag	CRA : Compte Rendu Analytique
PLEN	: Plenum	PLEN : Séance plénière
COM	: Commissievergadering	COM : Réunion de commission
Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers		
Bestellingen :	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	
Natieplein 2	Commandées :	
1008 Brussel	Place de la Nation 2	
Tel. : 02/549 81 60	1008 Bruxelles	
Fax : 02/549 82 74	Tél. : 02/ 549 81 60	
www.deKamer.be	Fax : 02/549 82 74	
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	www.laChambre.be	
e-mail : aff.générales@laChambre.be		

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 9 en 16 mei 2000.

**I. — INLEIDING VAN DE HEER CHARLES PICQUÉ,  
MINISTER VAN ECONOMIE EN  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, BELAST  
MET HET GROOTSTEDENBELEID**

Van bij de aanvang van deze zittingsperiode heeft de regering duidelijk vooropgesteld dat zij bijzondere aandacht wou besteden aan de specifieke problemen waarmee de grote steden te kampen hebben.

Maatschappelijke verschijnselen zoals werkloosheid, sociale uitsluiting en een verloederde leefomgeving, komen immers het scherpst tot uiting in de grote steden. Tezelfdertijd echter gedijen economische ontwikkeling, vernieuwing en dienstverlening bij uitstek in de stad.

Het grootstedelijk beleid heeft derhalve tot doel in een harmonieuze ontwikkeling van de steden te voorzien, waarbij zowel wordt gestreefd naar economische groei voor de hele natie, als naar leefbare stadscentra en eerbied voor de stadsbewoners.

De regering heeft haar prioriteiten inzake grootstedelijk beleid duidelijk geformuleerd. Het regeerakkoord bevat een hoofdstuk dat is gewijd aan leefbare (groot)steden en op 1 oktober 1999 heeft de regering een oriëntatielijst inzake stedelijk beleid goedgekeurd, die uitging van de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid, alsook van de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het grootstedenbeleid.

Het ter bespreking voorliggende wetsontwerp ligt in de lijn van het in die oriëntatielijst uitgestippelde grootstedelijk beleid. Het gaat er met name om te zorgen voor:

- een betere leefomgeving (aanleg of renovatie van sociale ontmoetingsplaatsen, gemengde woonzones, verfraaiing en heraanleg van openbare ruimten, verbetering van de mobiliteit, herwaardering van verloederde buurten,...);

- betere levensvoorraad (animatie, integratie van allochtone bevolkingsgroepen, preventie op het vlak van hygiëne, specifieke acties ten behoeve van achtergestelde groepen, verbeterde toegang tot en kwaliteit van de dienstverlening – met inbegrip van de scholen,...);

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de ses réunions des 9 et 16 mai 2000.

**I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. CHARLES  
PICQUÉ (PS), MINISTRE DE L'ÉCONOMIE ET DE  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, CHARGÉ DE LA  
POLITIQUE DES GRANDES VILLES.**

Depuis le début de la législature, le gouvernement a souhaité porter une attention particulière aux problèmes spécifiques rencontrés dans les grandes villes.

C'est, en effet, dans les grandes villes que se manifestent avec le plus d'acuité les phénomènes de chômage, d'exclusion sociale et de détérioration du cadre de vie dont souffrent nos sociétés. Dans le même temps, pourtant, les villes constituent l'espace privilégié où se concentrent les activités de développement économique, d'innovation et de services.

La politique de la ville a donc pour ambition de permettre un développement harmonieux de la ville qui contribue à la croissance économique de la nation tout en assurant l'habitabilité des centres urbains et le respect des citadins.

Le gouvernement a clairement exprimé ses priorités en matière de politique urbaine. L'accord de gouvernement comporte un chapitre «Des grandes villes viables» et, en date du 1<sup>er</sup> octobre 1999, le gouvernement a approuvé une note d'orientation sur les politiques urbaines présentée conjointement par la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et le ministre de l'Economie, de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes.

Le présent projet de loi s'inscrit dans les objectifs de la politique de la ville tels que définis dans la note d'orientation. Il s'agit :

- d'améliorer le cadre de vie (création ou rénovation d'espaces sociaux, mixité de l'habitat, embellissement, recomposition des espaces, amélioration de la mobilité, réhabilitation des quartiers dégradés, ...);

- d'améliorer les conditions de vie (animations, intégration des populations d'origine étrangère, prévention sanitaire, actions sur les groupes en situation précaire, meilleure accessibilité et qualité des services publics y compris les écoles, ...);

– meer veiligheid (preventie, buurtpolitie, beteugeling van onbeleefd gedrag, ontrading, repressieve acties,...);  
 – een heropleving van de economische bedrijvigheid (opleiding, herinschakeling in het beroepsleven, dienstverlenende en buurtgebonden banen, sociale economie, aanlokkelijk fiscaal instrumentarium, beheer van het handelspotentieel, vergroting van de aantrekkingskracht van een stadsdeel,...).

In het thans ter bespreking voorliggende wetsontwerp wordt voorgesteld de regering te machtigen om samen met de gemeenten en de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn in de crisiswijken maatregelen te financieren die tot de bevoegdheden van de federale overheid behoren.

In de aldus gesloten overeenkomsten zouden de opdrachten worden omschreven die onder de federale bevoegdheden vallen en die de federale overheid aan de plaatselijke overheden toevertrouwt.

Binnen de grenzen van haar bevoegdheden zou de overheid op die manier onder meer bijzondere inspanningen inzake sociale integratie en veiligheid kunnen financieren, bepaalde plaatselijke beleidsopties inzake werkgelegenheid kunnen bevorderen en de acties van de Regie der Gebouwen in de meest achtergestelde buurten kunnen aanmoedigen.

De regering wil dus steun verlenen en meer armslag geven aan acties die, vaak in samenwerking met de gemeenschappen en de gewesten, in de probleemwijken op het getouw worden gezet. Met name wil zij de plaatselijke besturen van die grote stadscentra een financiering toekennen voor initiatieven van lokaal belang die onder de bevoegdheid van de federale overheid ressorteren.

De regering hecht er zeer veel belang aan dat haar acties de initiatieven aanvullen die door de gemeenten, de gewesten, de gemeenschappen of zelfs door Europa reeds werden ondernomen. Het is dus niet de bedoeling in de plaats te treden van de andere bevoegdheidsniveaus, maar wel, in gezond overleg, bij-komende middelen te verschaffen in het raam van aangelegenheden waarvoor ook de federale overheid bevoegd is.

Die op overleg gestoelde ingesteldheid heeft overigens al haar vruchten afgeworpen, want over de op stapel staande initiatieven is nu reeds overleg tot stand gebracht met de voor het stedelijk beleid bevoegde gewestelijke overheden.

– d'améliorer la sécurité (prévention, polices de proximité, lutte contre les incivilités, dissuasion, répression, ...);

– de relancer la fonction économique (formation, réinsertion professionnelle, emplois de services et de proximité, économie sociale, fiscalité attractive, gestion du commerce, augmentation de l'attractivité de la zone).

Dans le cadre du présent projet, il est proposé d'habiliter le gouvernement à contracter avec les communes et les centres publics d'aide sociale pour financer, dans les quartiers en crise, des mesures relevant des compétences de l'Etat fédéral.

Les conventions ainsi conclues définiraient les missions relevant des compétences fédérales que l'Etat confie aux autorités locales.

Ainsi, l'Etat pourrait, notamment, et dans les limites de ses compétences, financer des efforts particuliers en matière d'intégration sociale et de sécurité, favoriser certaines politiques d'emploi à l'échelon local et encourager l'action de la régie des Bâtiments dans les quartiers les plus précarisés.

Le but du gouvernement est donc de soutenir et de renforcer des actions entreprises dans les quartiers en difficultés, souvent en collaboration avec les communautés et les régions, en permettant aux pouvoirs locaux des grands centres urbains de bénéficier d'un financement pour les initiatives d'intérêt local entrant dans les compétences de l'Etat fédéral.

Le gouvernement attache une importance particulière à la complémentarité de son action par rapport aux initiatives existantes aux niveau local, régional, communautaire ou même européen. Il ne s'agit pas d'agir à la place des autres niveaux de pouvoir, mais bien, en bonne concertation, d'apporter des moyens supplémentaires dans des matières de compétence fédérale.

La concertation a d'ailleurs déjà porté ses fruits puisque les actions qui seraient entreprises font l'objet d'une discussion avec les autorités régionales compétentes en matière de politique urbaine.

Dat nu de voorkeur wordt gegeven aan een contractuele procedure, vloeit rechtstreeks voort uit het succes van een aantal recente initiatieven, zoals de veiligheidscontracten met tal van steden overal in het land en het Sociaal Impulsfonds in Vlaanderen.

Die programma's dienden trouwens als inspiratiebron voor deze wet, inzonderheid op het vlak van de financiering van opdrachten die door de overheid aan de plaatselijke overheden worden toevertrouwd.

In de beginfase van de tenuitvoerlegging van deze wet zal de regering eerst en vooral overeenkomsten sluiten met de vijf grote steden van het Rijk (Brussel, Antwerpen, Gent, Luik en Charleroi). Daartoe werd in de uitgavenbegroting 2000 een bedrag van 1,5 miljard frank uitgetrokken. Wat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft, zullen zeven centraal gelegen gemeenten in aanmerking worden genomen (Brussel, Molenbeek, Schaerbeek, Anderlecht, Sint-Gillis, Sint-Joost-ten-Node en Vorst). Het betreft de zeven gemeenten waarvan het grondgebied binnen de interventiezone van de door de Europese Unie gefinancierde «Doelstelling 2» valt. Ook hier wordt er de voorkeur aan gegeven de door de diverse beleidsniveaus uitgewerkte programma's aan te vullen.

De verdeling van de middelen onder de steden zal gebeuren op grond van een objectieve verdeelsleutel, waarbij het aantal inwoners een belangrijke rol zal spelen.

## **II. — ALGEMENE BESPREKING**

*Mevrouw Michèle Gilkinet (AGALEV-ECOLO)* vraagt welke beschikbare kredieten voor de tenuitvoerlegging van het ter besprekking voorliggende wetsontwerp werden uitgetrokken. Sommigen beweren dat het grootstedelijk beleid kan rekenen op een krediet van 1,5 miljard frank, terwijl het ontwerp volgens anderen zou worden gefinancierd door het zogenaamde «Krokusplan». Hoe zit de vork in de steel?

Voor het overige is de spreekster van oordeel dat het grootstedelijk beleid op een geïntegreerde aanpak moet berusten. Zij zal het wetsontwerp steunen maar vindt dat het na twee jaar moet worden geëvalueerd. Zij zal daartoe een amendement indienen (zie amendement nr. 4, DOC 50 0585/003, tot invoeging van een artikel 6bis).

Volgens *mevrouw Annemie Van de Castele* (VU&ID) deelt haar fractie de bekommernis van de andere partijen in verband met de specifieke problemen waarmee de grootsteden te maken hebben. Jarenlang werden her

La volonté de recourir à la pratique contractuelle s'inscrit dans la droit ligne d'expériences ayant récemment porté leurs fruits, comme les contrats de sécurité dans plusieurs villes du royaume ou le «sociaal implufonds» en Flandre.

Le présent projet de loi s'inspire d'ailleurs de ces programmes lorsqu'il s'agit de modaliser le financement des missions confiées par l'Etat aux autorités locales.

Dans un premier temps, en exécution du présent projet de loi, le gouvernement s'attachera à conclure des conventions avec les cinq grandes villes du royaume (Bruxelles, Anvers, Gand, Liège et Charleroi). Un montant de 1,5 milliard est prévu à cet effet au budget général des dépenses pour l'années 2000. En ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale, sept communes centrales seront retenues (Bruxelles, Molenbeek, Schaerbeek, Anderlecht, Saint-Gilles, Saint-Josse-Ten-Noode et Forest). Il s'agit des sept communes accueillant sur leur territoire la zone d'intervention du projet «objectif 2» de l'Union européenne. IL s'agit, là aussi, de privilégier la complémentarité des programmes développés par différents niveaux de pouvoir.

La répartition des moyens entre les villes se fera sur base de clés de répartition objectives, privilégiant le nombre d'habitants.

## **II. — DISCUSSION GÉNÉRALE.**

*Mme Michèle Gilkinet (AGALEV-ECOLO)* demande quels sont les crédits disponibles pour l'exécution du présent projet de loi. D'aucuns prétendent qu'un crédit de 1,5 milliard a été prévu pour la politique des grandes villes alors que d'autres déclarent que le projet serait financé par le biais du plan «Crocus». Qu'en est-il ?

L'intervenante estime pour le reste que la politique des grandes villes doit être une politique intégrée. Elle déclare qu'elle soutiendra le présent projet de loi mais elle est d'avis qu'il doit faire l'objet d'une évaluation dans un délai de 2 ans. Elle déposera un amendement à ce sujet. (voir amendement n°4 (Doc. n°585/3) insérant un article 6bis).

*Mme Annemie Van de Castele* (VU&ID) déclare que son groupe partage le souci des autres partis en ce qui concerne la problématique spécifique des grandes villes. Pendant des années, bon nombre de bonnes inten-

en der goede voornemens gemaakt, maar op het terrein werd nog maar weinig gerealiseerd. Met de gemeente- en provincieraadsverkiezingen van oktober 2000 in het vooruitzicht moet nu dringend een signaal worden gegeven dat men iets aan deze problemen wil doen.

Het mag dan al verheugend zijn dat dit wetsontwerp middelen aanreikt voor de moeilijkheden van de grote steden, niettemin roept het ook een aantal vragen op.

Zoals de Raad van State terecht heeft aangestipt, verleent het wetsontwerp de regering haast ongebriedelde bevoegdheden, waardoor het parlement geen controle kan uitoefenen op de toekenning van de door de federale overheid verschafte kredieten of op de inachtneming van de doelstelling en de bevoegdheden van de federale overheid terzake.

De spreekster acht het onontbeerlijk dat de overeenkomsten het bevoegdheidsgebied van de federale overheid niet overschrijden, temeer daar de gemeenschappen en de gewesten ook bevoegd zijn voor het grootstedelijk beleid.

Daarom vraagt de spreekster om een nadere precisering van de inhoud van de overeenkomsten, ten einde te kunnen nagegaan of de bevoegdheden van elk beleidsniveau wel degelijk worden nageleefd.

Het spreekt voor zich dat de vijf voor die overeenkomsten in aanmerking genomen steden blij zijn met de financiële middelen waarover zij zullen kunnen beschikken. Niettemin had een structurele oplossing van de grootstedelijke problemen de voorkeur verdiened. Mevrouw Van de Castele bringt in herinnering dat zij een groot voorstander is van het beginsel van de gemeentelijke autonomie; die steun van de federale overheid, de gewesten of de gemeenschappen komt eigenlijk neer op een vorm van voogdij over de gemeenten.

Mevrouw Van de Castele beklemtoont dat de taalwetten bij de toekenning van financiële steun aan de zeven Brusselse gemeenten moeten worden nageleefd. Het wetsontwerp bepaalt dat een of meer verenigingen die met name in de betrokken sectoren actief zijn, op grond van de overeenkomst eventueel subsidies kunnen ontvangen (bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit).

De spreekster is van mening dat die bepaling afbreuk kan doen aan het principe van de gelijke toegang van de Franstaligen en de Nederlandstaligen tot de beschikbare middelen.

tions ont été annoncées mais peu de réalisations concrètes ont eu lieu sur le terrain. A l'approche des élections communales et provinciales d'octobre 2000 il est urgent de montrer que l'on veut remédier à ces problèmes.

Si l'on peut se réjouir que le présent projet de loi prévoit des moyens pour résoudre les problèmes des grandes villes, il pose cependant toute une série de questions.

Comme l'a fait remarquer à juste titre le Conseil d'Etat, le projet, en ce qu'il accorde presque les pleins pouvoirs au gouvernement, rend tout contrôle parlementaire impossible tant sur l'octroi des crédits issus de l'autorité fédérale, que sur le respect des objectifs et des compétences de l'Etat fédéral en la matière.

L'intervenante estime qu'il est impératif que les conventions soient conclues dans la limite des compétences de l'Etat fédéral d'autant plus que les communautés et les régions ont également des compétences en matière de politique des grandes villes.

C'est la raison pour laquelle, l'intervenante demande que le contenu des conventions soient précisé afin de pouvoir vérifier que les compétences de chaque pouvoir sont bien respectées.

Il va de soi que les 5 grandes villes sélectionnées pour bénéficier de ces conventions se réjouissent des moyens financiers dont elles vont pouvoir bénéficier. Toutefois, il aurait été préférable de rechercher une solution structurelle aux problèmes des grandes villes. Mme Van de Castele rappelle son attachement au principe de l'autonomie communale; cette aide aux communes par l'Etat fédéral ou par les régions et communautés constitue une forme de tutelle sur les communes.

Mme Van de Castele insiste sur le respect des lois linguistiques lors de l'attribution des aides financières dans les 7 communes de l'agglomération bruxelloises. Le projet stipule que la convention peut prévoir l'octroi (par le Roi) d'une subvention en faveur d'une ou plusieurs associations oeuvrant notamment dans les secteurs concernés.

L'intervenante estime que cette disposition peut porter atteinte au principe de l'accès identique des francophones et des néerlandophones aux moyens disponibles.

Ze vraagt dat het overleg tussen de verschillende gezagsniveaus wordt voortgezet en uitgediept, in het bijzonder bij het sluiten van overeenkomsten, teneinde de inachtneming van eenieders bevoegdheden te waarborgen.

Wat ten slotte de parlementaire controle op de verdeling van de verleende steun betreft, verklaart het lid dat ze het amendement van mevrouw Gilkinet over de wetsevaluatie zal steunen.

*De heer Yves Leterme (CVP)* stelt dat de problematiek van de grote steden bijzondere aandacht verdient van alle gezagsniveaus. Dat staat trouwens te lezen in de regeringsverklaring.

Het ter bespreking voorliggende wetsontwerp doet echter enkele vragen rijzen.

Volgens de heer Leterme is de regering te haastig te werk willen gaan.

De minister heeft bijvoorbeeld tijdens een bezoek aan Antwerpen reeds aangekondigd dat de stad kredieten zou krijgen ten belope van 300 miljoen, maar hij heeft niet aangegeven op grond waarvan. Ook in de begroting voor 1999 waren kredieten opgenomen voor het grotestedenbeleid zonder dat men weet met welke concrete maatregelen die kredieten overeenstemmen. Zelfs in de beleidsnota betreffende het grotestedenbeleid wordt niets gezegd over de bijzondere maatregelen die werden overwogen.

De heer Leterme herinnert eraan dat de 5 door de minister aangehaalde grote steden als eerste het voordeel zullen genieten van de in het wetsontwerp voorgestane maatregelen.

Hij betreurt dat geen rekening wordt gehouden met de verstedelijking van de gefuseerde gemeenten. Hij wijst er in dat opzicht op dat het opschrift van het wetsontwerp werd gewijzigd en dat het woord «grootstedenbeleid» werd vervangen door de woorden «stedelijk beleid». De minister van Werkgelegenheid heeft bovendien aangestipt dat de regering eraan dacht de acties die gepland zijn voor de grote steden uit te breiden tot kleinere steden zoals Mechelen of La Louvière.

Moet men zich op termijn niet richten naar de sociaal-economische en demografische criteria van bijvoorbeeld het Sociaal Impulsfonds en niet alleen naar het aantal inwoners ?

De spreker vraagt welke beloften reeds aan sommige steden werden gedaan. In de pers is bijvoorbeeld gewag gemaakt van een bedrag van 300 miljoen dat zou beloofd zijn aan de stad Antwerpen en van kredieten

Elle demande que la concertation entre les différents niveaux de pouvoir soit poursuivie et intensifiée, en particulier lors de la conclusion des conventions et ce afin de garantir le respect des compétences de chacun.

Enfin, en ce qui concerne le contrôle parlementaire sur la répartition des aides accordées, elle déclare qu'elle soutiendra l'amendement annoncé par Mme Gilkinet sur l'évaluation de la loi.

*M. Yves Leterme (CVP)* déclare que la problématique des grandes villes mérite une attention particulière de la part de tous les niveaux de pouvoir, comme le prévoit d'ailleurs la déclaration gouvernementale.

Le projet de loi à l'examen suscite cependant quelques questions.

*M. Leterme* estime que le gouvernement a voulu aller trop vite.

Ainsi, au cours d'une visite à la ville d'Anvers, le ministre a déjà annoncé que la ville recevrait des crédits de l'ordre de 300 millions sans préciser sur quelle base. Le budget 1999 annonçait lui aussi des crédits affectés à la politique des grandes villes sans que l'on sache à quelles mesures concrètes ces crédits correspondaient. Même la note de politique générale relative à la politique des grandes villes était muette quant aux mesures spécifiques qui étaient envisagées.

*M. Leterme* rappelle que les 5 grandes villes citées par le ministre seront les premières à pouvoir bénéficier des mesures préconisées dans le projet de loi.

Il déplore que l'on ne tienne pas compte du phénomène d'urbanisation qui caractérise les communes fusionnées. A cet égard, il fait remarquer que l'intitulé du projet de loi a été modifié et que les termes «politique des grandes villes» ont été modifiés en «politique urbaine». En outre, la ministre de l'Emploi a déclaré que le gouvernement envisageait d'élargir les actions prévues à l'égard des grandes villes à des villes plus petites telles que Malines ou La Louvière.

Ne doit-on pas à terme s'aligner sur les critères socio-économiques et démographiques appliqués par le Fonds social d'Impulsion et non seulement sur le nombre d'habitants.

L'intervenant demande quelles sont les promesses qui ont déjà été faites à certaines villes. Ainsi, le presse a relaté qu'un montant de 300 millions aurait été promis à la ville d'Anvers et que des crédits auraient déjà été

die reeds zouden verstrekt zijn aan de gemeente Sint-Gillis. Daarnaar gevraagd, zou ook de minister-voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest preciseringen hebben gegeven over de bedragen voor de verschillende Brusselse gemeenten. Hoe staan de zaken ?

De spreker vraagt of het waar is dat de minister zich om te bepalen voor welke Brusselse gemeenten die maatregelen zouden gelden heeft gericht naar de gemeenten van de zone «doelstelling 2» (Europese structuurfondsen). De heer Leterme vraagt terzake of de minister denkt aan een gezamenlijke financiering door de federale Staat en de Gewesten.

Het zou volgens hem interessant zijn te weten welke projecten aldus gezamenlijk zullen worden gefinancierd teneinde na te gaan of ze de bevoegdheidsverdeling in acht nemen en ze te vergelijken met de projecten die door de gemeenschappen zullen worden medegefincierd.

De heer Leterme is van oordeel dat het feit dat de minister zich baseert op de gemeenten die betrokken zijn bij de zone «doelstelling 2» een bijkomend argument is om de draagwijdte van het onderhavige wetsontwerp uit te breiden tot andere kwetsbare stedelijke gebieden dan de aangehaalde grote steden maar die eveneens toelagen krijgen van de Europese structuurfondsen.

In het ruimer kader van het grote stedenbeleid vestigt de heer Leterme de aandacht op het probleem van de vastgoedfiscaliteit in de grote steden. Hij vraagt wan-neer het probleem van de perequatie van de kadastrale inkomen eindelijk op de agenda van de Ministerraad zal worden geplaatst. Volgens de spreker zou het beter zijn maatregelen te nemen op het stuk van de belastbare grondslag inzake vastgoed om de vastgoedinvesteringen in de steden aantrekkelijker te maken en de bevolking ertoe aan te moedigen daar te gaan wonen in plaats van ongeordend en zonder rekening te houden met objectieve criteria subsidies te geven aan enkele grote steden.

Het zou volgens de heer Leterme logischer geweest zijn te wachten tot het in de beleidsnota van de minister aangekondigde Stedenobservatorium werkzaam is alvorens de begunstigde steden aan te wijzen. Precies dat observatorium zal de selectiecriteria kunnen vaststellen en de minister kunnen inlichten over de situatie in de grote steden.

We moeten eens te meer constateren dat de regering overhaast en onberedeneerd te werk is gegaan.

alloués à la commune de Saint-Gilles. Interpellé à ce sujet, le ministre-président de la Région de Bruxelles-Capitale aurait lui aussi donné des détails sur les montants alloués aux différentes communes bruxelloises. Qu'en est-il exactement ?

L'intervenant demande s'il est exact que pour désigner les communes bruxelloises pouvant bénéficier des mesures, le ministre s'est aligné sur les communes de la zone «objectif 2» (Fonds structurels européens). A cet égard, M. Leterme demande si le ministre prévoit un cofinancement de l'Etat fédéral et des régions.

Il estime qu'il serait intéressant de connaître les projets qui seront ainsi cofinancés afin de vérifier s'ils respectent la répartition des compétences et de les comparer aux projets cofinancés par les communautés.

Le fait que le ministre se base sur les communes concernées par la zone «objectif 2» est un argument supplémentaire, selon M. Leterme, pour élargir la portée du présent projet de loi à d'autres zones urbaines fragilisées autres que les grandes villes citées mais qui bénéficient également des Fonds structurels européens.

Dans le cadre plus global de la politique des grandes villes, M. Leterme attire l'attention sur le problème de la fiscalité immobilière dans les grandes villes. Il demande quand le problème de la péréquation du revenu cadastral sera enfin mis à l'ordre du jour du Conseil des ministres. L'intervenant estime qu'il serait plus intéressant de prendre des mesures au niveau de l'assiette de l'impost immobilier afin de rendre les investissements immobiliers en ville plus attractifs et d'encourager la population à y vivre plutôt que de distribuer des subsides à quelques grandes villes de manière désordonnée et sans tenir compte de critères objectifs.

M. Leterme est d'avis qu'il aurait été plus logique d'attendre que l'Observatoire des villes, annoncé dans la note de politique du ministre, soit opérationnel avant de désigner les villes bénéficiaires. C'est précisément cet observatoire qui pourra fixer les critères de sélection et éclairer le ministre sur la situation dans les grandes villes.

Une fois de plus, force est de constater que le gouvernement a voulu aller trop vite et a agi de manière irréfléchie.

De heer Leterme wijst erop dat de interministeriële conferentie werd opgericht en wordt voorgezeten door de minister van Binnenlandse Zaken, maar dat die het onderhavige wetsontwerp niet heeft medeondertekend.

In hoeverre is de minister van Binnenlandse Zaken bij het wetsontwerp betrokken ? Werd voor de uitwerking van dat wetsontwerp de interministeriële conferentie geraadpleegd ? Zo niet, waarom niet ?

Zou het niet beter geweest zijn rechtstreeks die conferentie te raadplegen in plaats van uiteenlopende raadplegingen te organiseren ?

De spreker heeft vragen over de inpassing van het wetsontwerp in het algemeen beleid van de andere departementen en over de eventuele overlappingen.

Zo zijn er bijvoorbeeld reeds kredieten uitgetrokken voor het beleid inzake maatschappelijke integratie, bestrijding van de criminaliteit en werkgelegenheid om acties te financieren die betrekking hebben op dezelfde personen, dezelfde gebieden en dezelfde domeinen als die waarop het wetsontwerp slaat. Zijn er terzake akkoorden om dupliceringen te voorkomen ?

Welke rol zal de Regie der Gebouwen spelen ? Zullen de Rijksgebouwen die in de betrokken zones gelegen zijn sneller worden gerenoveerd ?

Er zijn nog institutionele knelpunten. De heer Leterme deelt mee dat het in Vlaams Parlement een motie ingediend is om een bevoegdheidsconflict op te werpen. Indien over die motie gunstig wordt beschikt, zal het onderhavige wetsontwerp eventueel moeten worden opgeschort.

De spreker voert aan dat in het wetsontwerp bevoegdheden van de gemeenschappen en de gewesten worden vermeld.

Hij betreurt dat niet wordt aangegeven op grond van welke criteria overeenkomsten zullen worden gesloten met de plaatselijke overheden of met verenigingen.

Bovendien wordt niet in een parlementaire controle voorzien. De Raad van State heeft in dat opzicht opgemerkt dat de aard van de steun en de voorwaarden voor de toekenning ervan duidelijk in het wetsontwerp moeten worden bepaald.

Het opschrift geeft aan dat in het wetsontwerp «de voorwaarden [worden bepaald] waaronder de plaatselijke overheden een financiële bijstand kunnen genieten». In welk artikel worden die voorwaarden vermeld ?

Wat de bestrijding van de criminaliteit en de preventie betreft, vraagt de spreker of het niet logischer zou zijn het wetsontwerp aan te passen aan de veiligheids-

M. Leterme fait remarquer que la conférence interministérielle a été mise en place et est présidée par le ministre de l'Intérieur mais qu'il n'a pas cosigné le présent projet.

Dans quelle mesure le ministre de l'Intérieur est-il concerné par le projet ? La conférence interministérielle a-t-elle été consultée pour l'élaboration du projet ? Dans la négative, pour quelles raisons ?

N'aurait-il pas été plus indiqué de consulter directement cette conférence plutôt que d'organiser des consultations disparates ?

L'intervenant se pose des questions sur l'intégration du projet dans la politique générale des autres départements et sur les chevauchements éventuels.

Ainsi, des crédits généraux sont déjà prévus, par exemple, pour la politique de l'Intégration sociale, de lutte contre la criminalité et de l'emploi en vue de financer des actions qui concernent les mêmes personnes, les mêmes régions et les mêmes domaines que le présent projet. Des accords ont-ils été prévus à cet égard pour éviter les doublons ?

Quel sera le rôle de la Régie des Bâtiments ? Les bâtiments de l'Etat situés dans les zones concernées seront-ils plus rapidement rénovés ?

Des problèmes au niveau institutionnel subsistent. M. Leterme annonce qu'une motion vient d'être déposée au Parlement flamand en vue de soulever un conflit de compétences. Si cette motion aboutit, le présent projet de loi devra éventuellement être suspendu.

Il fait valoir que le projet de loi mentionne des compétences relevant des communautés et des régions.

Il déplore qu'il ne soit pas précisé sur quels critères des conventions seront conclues avec les autorités locales ni avec des associations.

En outre, aucun contrôle parlementaire n'est prévu. Le Conseil d'Etat a, à cet égard, fait remarquer que la nature de l'aide octroyée ainsi que les conditions auxquelles cette aide est octroyée, devaient être précisées dans le projet.

L'intitulé du projet lui-même précise que le projet détermine les «conditions» auxquelles les autorités locales peuvent bénéficier d'une aide financière (...). A quel article ces conditions sont-elles mentionnées ?

L'intervenant demande s'il ne serait pas plus logique, en ce qui concerne la lutte contre la criminalité et la prévention, d'aligner le projet sur les contrats de sécu-

contracten die dezelfde doelstellingen hebben. Staat die bevoegdheidsoverlapping niet haaks op het beginsel van de vereenvoudiging van de bestuurshandelingen ?

Op welke organisaties en verenigingen heeft het wetsontwerp betrekking ?

De heer Leterme twijfelt aan de dringende noodzaak van het wetsontwerp.

Hij stipt aan dat de Ministerraad van 31 maart 2000 reeds een voorontwerp van koninklijk besluit zou hebben goedgekeurd waarin de voorwaarden worden vastgesteld waaronder de verenigingen een subsidie kunnen krijgen. Hij betreurt een dergelijke onkiesse werkwijze terwijl het wetsontwerp nog niet aan de wetgevende kamers was voorgelegd. Hij vraagt trouwens dat de minister een afschrift van dat voorontwerp ter hand stelt van de commissie.

Hij vraagt preciseringen over de nadere regels voor de financiering.

De heer Leterme vraagt ten slotte dat de commissie voor de Sociale Zaken wordt geraadpleegd aangezien maatregelen worden voorgestaan inzake werkgelegenheid.

*De heer Luc Paque (PSC)* brengt de opmerkingen van de Raad van State in verband met de aantasting van de bevoegdheden van de gemeenschappen en de gewesten voor het voetlicht. Het wetsontwerp werd weliswaar lichtjes aangepast als gevolg van die opmerkingen, maar de problemen inzake bevoegdheden blijven bestaan.

De heer Paque betreurt dat de regering volmacht vraagt op het stuk van de criteria voor de toekenning van de financiële middelen aan de gemeenten.

Hij begrijpt dat de minister zich baseert op de criteria van de structurfondsen «doelstelling 2», maar de andere criteria zoals het aantal inwoners blijven zeer vaag.

Hij herinnert eraan dat de Ministerraad van 31 maart een ontwerp van koninklijk besluit heeft goedgekeurd waarin de nadere regels voor de toekenning van de financiële steun worden vastgesteld. Zou de minister terzake verduidelijkingen kunnen geven ?

Ten slotte wijst de heer Paque erop dat het voor de hand ligt dat aandacht wordt besteed aan de problematiek van de grote steden, maar dat men ook oog moet hebben voor de randgebieden. Men stelt immers vast dat bepaalde vormen van misdadigheid de neiging hebben zich naar die excentrisch gelegen wijken te ver-

rité qui ont les mêmes objectifs ? Ce chevauchement de compétences n'est-il pas contraire au principe de la simplification des actes administratifs ?

Quelles sont les organisations et associations visées dans le projet ?

M. Leterme met en doute le caractère urgent du projet de loi.

Il mentionne que le Conseil des ministres du 31 mars 2000 aurait déjà approuvé un avant-projet d'arrêté royal déterminant les conditions auxquelles les associations peuvent bénéficier d'une subvention. Il déplore une telle procédure indélicate alors que le projet de loi n'était pas encore soumis aux chambres législatives. Il demande d'ailleurs que le ministre communique à la commission une copie de cet avant-projet.

Il demande des précisions sur les modalités du financement.

M. Leterme suggère enfin que la commission des Affaires sociales soit consultée en raison du fait que des mesures sont préconisées dans le domaine de l'emploi.

*M. Luc Paque (PSC)* met en évidence les remarques du Conseil d'Etat concernant l'empiètement sur les compétences des communautés et des régions. Bien que le projet ait été quelque peu adapté à ces remarques, des problèmes de compétences subsistent.

M. Paque déplore qu'en ce qui concerne les critères d'attribution des moyens financiers aux communes, le gouvernement demande les pleins pouvoirs.

Il comprend que le ministre se base sur les critères des fonds structurels «objectif 2» mais les autres critères tels que le nombre d'habitants, restent très flous.

Il rappelle que le Conseil des ministres du 31 mars a adopté un projet d'arrêté royal fixant les modalités d'application pour l'octroi des aides financières. Le ministre pourrait-il fournir des précisions à cet égard ?

Enfin, M. Paque souligne que s'il est évident que la problématique des grandes villes mérite que l'on s'y attarde, il importe aussi de s'intéresser aux zones périphériques. On constate, en effet, que certaines formes de délinquance ont tendance à se déplacer vers ces zones. C'est au départ des grandes villes que ces pro-

plaatsen. Die problemen moeten vanuit de grote steden worden aangepakt. De spreker vraagt dat de minister aandacht besteedt aan dat aspect van de problematiek.

*Mevrouw Joke Schauvliege (CVP)* vraagt in welke kredieten is voorzien voor de stad Gent.

*Mevrouw Maggie De Block (VLD)* verklaart dat het haar fractie verheugt dat, overeenkomstig de regeringsverklaring, concrete financiële maatregelen worden genomen om het hoofd te bieden aan de problemen inzake werkgelegenheid, maatschappelijke integratie en veiligheid waarmee de grote steden te kampen hebben.

Ze betreurt echter dat de beschrijving van de projecten en de voorwaarden om ervoor in aanmerking te komen zo weinig nauwkeurig zijn.

Ook de besluitvormingsprocedure zou moeten worden verduidelijkt.

Ten slotte vraagt zij de bevoegdheidsverdeling tussen de diverse bevoegdheidsniveaus alsmede de overlegprocedure uit te klaren.

*De minister* antwoordt daarop het volgende:

#### *Bevoegdheidsconflict*

De minister spreekt de wens uit dat de diverse bevoegdheidsniveaus onderling overleg plegen. Daartoe heeft hij reeds contact met de terzake bevoegde personen opgenomen teneinde de wijze vast te stellen waarop die samenwerking moet verlopen. Hij wijst erop dat een dergelijke samenwerking reeds plaatsvindt in het raam van de veiligheidscontracten.

De minister erkent dat een uiterst diplomatieke aanpak nodig was om de gewesten en gemeenschappen ervan te overtuigen dat de bepalingen van het wetsontwerp op generlei wijze enige inmenging in hun respectieve bevoegdheden impliceren.

Het is ondenkbaar dat de federale Staat initiatieven zou nemen zonder daarbij met de gewestelijke en gemeenschapsbevoegdheden rekening te houden. Soortgelijke initiatieven zouden immers gedoemd zijn om te mislukken. Daarom bevestigt de minister dat hij erop zal toezien dat het noodzakelijk overleg met de andere bevoegdheidsniveaus wordt gewaarborgd.

#### *Urgentie*

In verband met het spoedeisende karakter van dit wetsontwerp, is de minister van mening dat de zorg-

blèmes doivent être gérés. L'intervenant demande que le ministre soit attentif à cet aspect de la problématique.

*Mme Joke Schauvliege (CVP)* demande quels sont les crédits prévus pour la ville de Gand.

*Mme Maggie De Block (VLD)* déclare que son groupe se réjouit que, conformément à la déclaration gouvernementale, des mesures financières concrètes soient prises pour faire face aux problèmes d'emploi, d'intégration sociale et de sécurité rencontrés dans les grandes villes.

Elle déplore toutefois le manque de précision quant à la description des projets envisagés et aux conditions à remplir pour pouvoir en bénéficier.

La procédure de décision devrait également être précisée.

Elle demande enfin que soit clarifiée la répartition des compétences entre les différents niveaux de pouvoir ainsi que la procédure de concertation.

*Le ministre* fournit les éléments de réponse suivants:

#### *Conflit de compétences*

Le ministre déclare qu'il souhaite qu'une concertation soit mise en place entre les différents niveaux de pouvoir. A cet effet, il a déjà pris contact avec les personnes responsables afin de déterminer les modalités de cette collaboration. Il signale qu'une telle collaboration existe déjà dans le cadre des contrats de sécurité.

Le ministre concède qu'il a dû faire preuve de beaucoup de diplomatie pour convaincre les régions et les communautés que les dispositions du projet de loi ne constituaient nullement une immixtion dans leurs compétences respectives.

Il est impensable que l'Etat fédéral organise des actions sans tenir compte des compétences régionales et communautaires. De telles actions seraient inévitablement vouées à l'échec. C'est pourquoi le ministre confirme qu'il veillera à garantir la nécessaire concertation avec les autres pouvoirs.

#### *L'urgence*

En ce qui concerne l'urgence du présent projet de loi, le ministre estime que la situation inquiétante des

wekkende toestand waarin de grootsteden verkeren, *in se volstaat om terzake op urgentie aan te dringen*. De problemen zijn dermate nijpend dat onverwijd maatregelen moeten worden genomen. Op die uitdagingen moet snel worden ingespeeld.

Om sneller te kunnen werken, heeft de regering voor een kaderwet gekozen. In antwoord op hen die stellen dat het ontwerp de regering *carte blanche* geeft, merkt de minister op dat voor de veiligheidscontracten dezelfde procedure werd gevuld. De minister is geenszins tegen een evaluatieprocedure gekant.

#### *Belastinghervorming*

De minister betwist niet dat de grootstedelijke problematiek een structureel karakter heeft. Daarom is hij een voorstander van een belastinghervorming voor de grootsteden. In dat verband herinnert hij eraan dat hij, toen hij minister-president van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest was, ervoor had gepleit de belasting op de natuurlijke personen te moduleren op grond van de gemeente van de woonplaats en van de verblijfplaats. Thans is hij van mening dat in overleg met de minister van Financiën een aantal oplossingen moeten worden bekeken die kaderen in de belastinghervorming.

Wat de onroerende belasting betreft, kondigt de minister aan dat hij doende is met de minister van Financiën terzake een aantal denksporen uit te werken. Hij waarschuwt voor de gevolgen die een daling van de onroerende voorheffing voor de gemeentefinanciën zal hebben. Wellicht kan in dat verband worden gedacht aan de oprichting van een compensatiefonds of nog aan een verminderd BTW-tarief op renovatie-werkzaamheden.

#### *Taalevenwicht*

In verband met het taalevenwicht te Brussel, preciseert de minister dat werd beslist dat de gemeenten en OCMW's die overeenkomsten met de federale Staat sluiten – zoals dat reeds het geval was voor de veiligheidscontracten - in alle vrijheid op zoek kunnen gaan naar partners, met dien verstande dat zij de taalwetten op een objectief sluitende manier eerbiedigen. Zo kan een vereniging die in een achtergestelde wijk efficiënt werk levert en onmisbaar blijkt, een partner van de gemeente of van het OCMW worden.

#### *Als steun toegekende bedragen*

De minister erkent dat hij, naar aanleiding van zijn bezoek aan een aantal grootsteden, reeds een approximatif bedrag had aangekondigd van de

grandes villes justifie en soi la demande d'urgence. Les problèmes sont devenus tellement criants qu'il ne faut pas tarder à prendre des mesures. Il est urgent de relever les défis.

Le gouvernement a opté pour une loi cadre afin de pouvoir travailler plus vite. Répondant à ceux qui qualifient le projet de chèque en blanc au gouvernement, le ministre fait remarquer que la même procédure a été suivie pour les contrats de sécurité. Le ministre n'est nullement opposé à une procédure d'évaluation.

#### *Réforme fiscale*

Le ministre ne conteste pas que les problèmes qui touchent les grandes villes sont des problème de type structurel, et c'est la raison pour laquelle il est partisan d'une réforme fiscale pour les grandes villes. Il rappelle à ce sujet, que lorsqu'il était ministre-président de la Région de Bruxelles-Capitale, il a plaidé pour une répartition de l'impôt des personnes physiques en fonction du lieu du domicile et du lieu de résidence. Actuellement, il estime que des solutions sont à étudier en collaboration avec le ministre des Finances dans le cadre de la réforme fiscale.

En ce qui concerne la fiscalité immobilière, le ministre annonce qu'il développe des pistes de réflexion avec le ministre des Finances. Il met en garde contre les conséquences qu'aura une réduction du précompte immobilier sur les finances communales. Peut-être pourrait-on envisager la création d'un fond de compensation ou bien encore une réduction de la TVA sur les travaux de rénovation.

#### *Equilibre linguistique*

En ce qui concerne le respect de l'équilibre linguistique à Bruxelles, le ministre précise qu'il a été décidé que les communes et les CPAS qui auront conclu des conventions avec l'Etat fédéral seront libres de rechercher des partenaires, comme c'est déjà le cas pour les contrats de sécurité, en respectant les lois linguistiques sur des bases objectives. Ainsi, si une association active dans un quartier défavorisé, se révèle efficace et indispensable, elle peut devenir un partenaire de la commune ou du CPAS.

#### *Le montant des aides octroyées*

Le ministre reconnaît qu'à l'occasion de sa visite dans certaines grandes villes, il a déjà annoncé un montant approximatif des crédits qui seront alloués. Cette

kredieten die zullen worden verleend. Dat hij die mededeling deed, was verantwoord, want voor die steden zou het onmogelijk zijn projecten op te zetten zonder de financiële middelen te kennen die hen daarvoor zullen worden toegekend. De eerste vraag van de gemeente-besturen had precies betrekking op de bedragen van de verleende steun en daarom heeft de minister de verantwoordelijkheid opgenomen om die bedragen, na overleg binnen de regering, dan ook mee te delen.

In een eerste stadium wordt voor de vijf grote agglomeraties een enveloppe van 1,5 miljard frank uitgetrokken, die wordt uitgesplitst als volgt:

Antwerpen	447.000 inwoners	28% van de bevolking	392 miljoen
Gent	224.000 inwoners	14% van de bevolking	196 miljoen
Luik	187.000 inwoners	12% van de bevolking	164 miljoen
Charleroi	202.000 inwoners	12% van de bevolking	177 miljoen

Voor Brussel had men het aantal inwoners als criterium in aanmerking kunnen nemen. Uiteindelijk werd gekozen voor 7 gemeenten van het Brussels Gewest die vallen onder «doelstelling 2», waarin de armste gemeenten werden ondergebracht.

In de toekomst wenst de regering de voordelen van de voorgestelde maatregelen uit te breiden tot steden met specifieke gelijksoortige problemen als die van de grootsteden zoals Mechelen, Lokeren of nog La Louvière. Gedurende een periode van een jaar moet men zich beperken tot de vijf voormelde grootsteden.

Een studie werd uitgevoerd teneinde de probleem-zones binnen de middelgrote steden in kaart te brengen. Die studie kan tevens als uitgangspunt dienen om het debat over de fiscale behandeling ervan op te starten. Ook kan worden gedacht aan onrechtstreeks werkende fiscale maatregelen teneinde investeringen in verwaarloosde zones te stimuleren. Men moet kunnen rekenen op de privé-sector om die zones economisch op te waarderen.

In een eerste stadium werd voor de vijf grote agglomeraties voorzien in een enveloppe van 1,5 miljard frank.

### Cofinanciering

De minister bevestigt dat in geen enkele cofinanciering door de gewesten en gemeenschappen werd voorzien. Zulks sluit niet uit dat de gewesten en gemeenschappen de mogelijkheid zullen krijgen een bepaald project te steunen. In de eerste plaats is het zaak een totaalaanpak uit werken en de door de diverse instanties opgezette projecten te coördineren. Het stre-

annonce était justifiée. En effet, il était impossible à ces villes de mettre au point des projets sans connaître les moyens financiers qui leurs seraient alloués. La première question posée par les édiles communaux portait précisément sur le montant des aides accordées et c'est pourquoi le ministre a pris la responsabilité de communiquer ces montants, après concertation au sein du gouvernement.

Dans un premier temps, une enveloppe de 1,5 milliard a été prévue pour les cinq grandes agglomérations. Cette enveloppe sera répartie comme suit :

Anvers	447.000 habitants	28% de la population	392 millions
Gand	224.000 habitants	14% de la population	196 millions
Liège	187.000 habitants	12% de la population	164 millions
Charleroi	202.000 habitants	12% de la population:	177 millions

Pour Bruxelles, on aurait pu prendre comme critère le nombre d'habitants. Il a été finalement opté pour 7 communes de la région bruxelloise qui correspondent à la délimitation de «objectif 2» qui regroupent les communes les plus pauvres.

A l'avenir, le gouvernement souhaite élargir l'avantage des mesures préconisées à des villes caractérisées par des problèmes similaires à ceux des grandes villes comme par exemple Malines, Lokeren ou encore La Louvière. Pendant une première période d'un an, il convient de se limiter aux cinq grandes villes citées ci-avant.

Une étude a été réalisée afin de déterminer les zones problématiques dans des villes de moyenne importance. Cette étude pourra également servir de base au débat sur la fiscalité. Des mesures fiscales indirectes pourraient aussi être envisagées afin d'encourager les investissements dans des zones laissées à l'abandon. Il faut pouvoir compter sur le secteur privé pour revaloriser économiquement ces zones.

Dans un premier temps, une enveloppe de 1,5 milliard a été prévue pour les cinq grandes agglomérations.

### Le cofinancement

Le ministre confirme qu'aucun co-financement des régions ni des communautés n'est prévu. Cela n'exclut pas que les régions et communautés auront la possibilité de soutenir un projet .Il convient avant tout de développer une approche globale et de coordonner les projets développés par les différentes instances. Le ministre recherche surtout la complémentarité entre les inter-

ven van de minister is er vooral op gericht dat de door de diverse bevoegdheidsniveaus genomen initiatieven elkaar aanvullen. Dat het in het verleden gevoerde grootstedelijk beleid heeft gefaald, is precies te wijten aan een versnippering van de middelen.

Teneinde de armste gemeenten niet te straffen, weigerde de minister bovendien de gemeenten ertoe te verplichten bijkomende financiële middelen op te hosten.

#### *Interministeriële conferentie*

De interministeriële conferentie moet met die coördinatie en dat overleg worden belast. Aangezien de problematiek verscheidene ministers aanbelangt, is het cruciaal dat het overleg op een zo ruim mogelijke schaal plaatsvindt. Zo kan het zogenaamde «Rosetta-plan» van de minister van Werkgelegenheid de werkgelegenheid in de steden bevorderen en kan de minister onder wie de Regie der Gebouwen ressorteert tevens initiatieven nemen om een aantal stadszones te renoveren.

#### *Verschuiving van de problematiek naar de randstad*

De minister verklaart terdege te beseffen dat de stadsproblematiek naar de randstad verschuift. Dat verschijnsel toont aan hoe belangrijk het is dat die voorstadsgemeenten zich solidair met de grootsteden opstellen; zulks geldt des te meer daar de grote stadsentiteiten bestanddelen van het economisch weefsel van de gewesten zijn. Zonder sterke grootsteden is geen ontwikkeling op gewestelijk vlak mogelijk.

#### *Replieken*

De heer Yves Leterme (CVP) werpt op dat ook zijn arrondissement een aantal gemeenten telt die onder «doelstelling 2» vallen en dus in het raam van dit ontwerp ook aanspraak op steun zouden moeten kunnen maken.

Hij stelt vast dat de minister geen concrete maatregelen aankondigt en zich louter tot intentieverklaringen beperkt.

Hij vraagt of reeds een werkgroep werd opgericht om te bekijken welke fiscale maatregelen in uitzicht kunnen worden gesteld om ertoe aan te zetten in de stad te investeren teneinde het voor de mensen aantrekkelijker te maken er te komen wonen.

De spreker vraagt of in de toekomst de verdeelsleutel voor de uitsplitsing van de beschikbare middelen gebaseerd zal zijn op het criterium «inwonersaantal».

ventions des différents pouvoirs. L'échec des politiques qui ont été menées par le passé à l'égard des grandes villes est précisément dû à l'éparpillement des moyens.

Le ministre a, en outre, refusé que les communes soient contraintes de fournir des moyens financiers supplémentaires afin de ne pas pénaliser les communes les plus pauvres.

#### *La conférence interministérielle*

Il appartient à la conférence interministérielle de prendre en charge la coordination et la concertation. De nombreux ministres étant concernés par la problématique, il est important que la concertation soit la plus large possible. Ainsi, le «plan Rosetta» de la ministre de l'Emploi permettra de créer des emplois dans les villes et le ministre dont dépend la Régie des Bâtiments peut également intervenir pour la rénovation de certaines zones urbaines.

#### *Déplacement des problèmes vers la périphérie*

Le ministre se déclare conscient du glissement des problèmes urbains vers la périphérie. Ce phénomène montre combien il est important que ces communes périphériques soient solidaires avec les grandes villes d'autant plus que les grandes entités urbaines sont des éléments de l'ossature économique des régions. Aucun développement régional n'est possible sans des villes fortes.

#### *Répliques*

M. Leterme réplique que dans son arrondissement, il existe aussi des communes reprises dans «objectif 2» et qui devraient pouvoir dès lors aussi prétendre à une aide dans le cadre du présent projet.

Il constate avec regret que le ministre n'annonce pas de mesures concrètes et se limite à de simples déclarations d'intention.

Il demande si un groupe de travail a déjà été mis en place afin d'examiner quelles sont les mesures fiscales envisageables afin d'encourager les investissements en ville et afin de motiver les gens à venir y habiter.

L'intervenant demande si, à l'avenir, la clé de répartition des moyens disponibles sera basée sur le même critère du nombre d'habitants.

Zal ook voor aan verenigingen toegekende middelen een door de gemeenschappen en gewesten verleend visum vereist zijn?

Wat de cofinanciering betreft, is de heer Leterme van mening dat de gemeenten zoveel mogelijk bij de financiering van de projecten moeten worden betrokken ten einde hen te responsabiliseren en het belang van de projecten te doen inzien.

Hoeveel studies werden uitgevoerd? Het ware interessant de commissie in te lichten over de resultaten van de studie die de minister heeft laten uitvoeren om een atlas van de grootsteden op te stellen.

De heer Leterme verwijst naar het in Frankrijk gevoerde beleid waar ten aanzien van de grote steden de rol van beleidscoördinator van het nationale naar het regionale vlak is gebracht. Hij heeft twijfels bij de doeltreffendheid van een coördinatie op federaal vlak, zoals in België.

Hij vraagt ten slotte of de drie gewesten wel degelijk met dit wetsontwerp hebben ingestemd.

*De heer Luc Paque (PSC)* vraagt volgens welke criteria de middelen in de toekomst, d.w.z. na een jaar, zullen worden verdeeld.

Hoe denkt de minister het overleg met de gewesten en de gemeenschappen gestalte te geven? Zal voor elke ondertekende overeenkomst een opvolgingscomité met alle betrokken medespelers worden ingesteld?

*De minister* antwoordt dat hij voor elke met de federale Staat gesloten overeenkomst wenst dat de gewesten en gemeenschappen een akkoord sluiten om te voorkomen dat bevoegdheidsoverlapping optreedt.

Wat de hulp aan de andere steden betreft, verwijst de minister naar een studie waarvan de resultaten midden juni 2000 bekend zullen zijn en waarvan het doel erin bestond 17 stedelijke gebieden van meer dan 80.000 inwoners te onderzoeken, die gekenmerkt zijn door de aanwezigheid van probleemwijken. Die studie brengt dus een beeld van de meest kwetsbare zones van België. Er is ook rekening gehouden met de al door Vlaanderen vervaardigde kaart.

*Mevrouw Annemie Van de Castele (VU&ID)* vermoedt dat het ontwerp zo dringend is omdat de gemeenteraadsverkiezingen van oktober 2000 in aantocht zijn en de minister aldus aan bepaalde gemeenten een signaal wil geven.

Les moyens accordés à des associations feront-ils aussi l'objet d'un visa délivré par les communautés et les régions.

En ce qui concerne le cofinancement, M. Leterme estime qu'il convient autant que possible d'impliquer les communes dans le financement des projets afin de les responsabiliser et de leur faire prendre conscience de l'importance des projets.

Combien d'études ont été réalisées ? Il serait intéressant que la commission soit informée des résultats de l'étude commandée par le ministre en vue de réaliser un atlas des grandes villes.

M. Leterme fait référence à la politique menée en France à l'égard des grandes villes où le rôle de coordination de la politique a été ramené de l'échelon national à l'échelon régional. Il met en doute l'efficacité d'une coordination au niveau fédéral, comme en Belgique.

Il demande enfin si les trois régions ont bien marqué leur accord sur le présent projet de loi.

*M. Luc Paque (PSC)* demande sur base de quels critères seront répartis les moyens à l'avenir, c'est-à-dire après la période d'un an.

De quelle manière le ministre compte-t-il mettre en œuvre la concertation avec les régions et les communautés ? Un comité de suivi regroupant tous les acteurs concernés sera-t-il installé pour chaque convention signée ?

*Le ministre* répond qu'il souhaite que chaque convention conclue avec l'Etat fédéral fasse l'objet d'un accord des régions et des communautés afin d'éviter les chevauchements de compétences.

En ce qui concerne l'aide aux autres villes, le ministre fait référence à une étude, dont les résultats seront connus à la mi-juillet 2000, et dont l'objectif était d'examiner 17 entités urbaines de plus de 80.000 habitants caractérisées par la présence de quartiers inquiétants. Cette étude fournit donc une carte de Belgique mettant en évidence les zones les plus fragilisées. Il a été tenu compte de la carte déjà dressée par la Flandre.

*Mme Annemie Van de Castele (VU&ID)* soupçonne que l'urgence du projet soit motivée par l'approche des élections communales d'octobre 2000 et que le ministre veuille ainsi lancer un signal à certaines communes.

Zij vindt dat structurele financiële oplossingen moeten gevonden worden voor de grootsteden.

Een vermindering van de onroerende voorheffing zal onvermijdelijk een weerslag op de gemeentefinanciën hebben; het onderwerp verdient derhalve een grondige bespreking.

De spreekster is immers van mening dat als de problemen inderdaad van structurele orde zijn, de overeenkomsten waarin door het ontwerp wordt voorzien, maar afzonderlijke geldinjecties zullen vormen waarachter moeilijk een punt zal kunnen worden gezet. Dergelijke overeenkomsten sluiten mag geen loutere formaliteit worden. Er dient voor alles te worden voorkomen dat de middelen versnipperd raken over verschillende plannen met telkens andere administratieve verplichtingen.

Wat de naleving van de taalwetten betreft, vermeldt mevrouw Van de Casteele dat in het veld dergelijke problemen zijn gerezen bij de uitvoering van de veiligheidscontracten. Zij maant de minister aan erop toe te zien dat de taalgemeenschappen te Brussel in gelijke mate op de door de federale Staat ter beschikking gestelde middelen een beroep kunnen doen.

### **III.— ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN**

#### **Artikel 1**

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

#### **Art. 2**

Dit artikel bepaalt dat de bij het wetsontwerp betrokken plaatselijke overheden de gemeenten en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn zijn.

*De heer Yves Leterme (CVP)* vermeldt dat inzake huisvesting al gemeenschappelijke projecten door de provincies en de intercommunales zijn ondernomen. Het zou nuttig zijn op te nemen dat de bepalingen van dit ontwerp ook op deze instanties betrekking kunnen hebben, zodat de opgedane ervaring geen maat voor niets is geweest.

*De minister* antwoordt dat niets de gemeenten of de OCMW's verhindert met de provincie samen te werken. Hij meent evenwel dat zulks niet expliciet in het ontwerp moet worden opgenomen. Aan de heer Leter-

Elle estime que des solutions financières structurelles doivent pouvoir être dégagées pour les grandes villes.

S'il est inévitable qu'une réduction du précompte immobilier aura des répercussions sur les finances communales; le sujet mérite un examen approfondi.

L'intervenante est d'avis que si, en effet, les problèmes sont d'ordre structurel, les conventions prévues dans le projet ne constitueront qu'un apport ponctuel de moyens financiers auquel il sera très difficile de mettre un terme. La conclusion de ces conventions ne doit pas être réduite à une simple formalité et il faut avant tout veiller à éviter un éparpillement des moyens sur divers projets ayant chaque fois des obligations administratives différentes.

En ce qui concerne le respect des lois linguistiques, Mme Van de Casteele signale que des problèmes de ce type se sont posés sur le terrain lors de l'exécution des contrats de sécurité. Elle exhorte le ministre à veiller à ce que les communautés linguistiques à Bruxelles aient un accès identique aux moyens mis à disposition par l'Etat fédéral.

### **III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES**

#### **Art. 1<sup>er</sup>**

Cet article n'appelle aucun commentaire et est adopté à l'unanimité.

#### **Art.2**

Cet article précise que les autorités locales concernées par le projet de loi sont les communes et les centres publics d'aide sociale.

*M. Yves Leterme (CVP)* signale que dans le domaine du logement, des projets communs sont déjà entrepris par les provinces et les intercommunales. Il serait utile de prévoir que ces instances peuvent également être concernées par les dispositions du présent projet afin que l'expérience qu'elles ont acquise ne soit pas perdue.

*Le ministre* répond que rien n'empêche les communes ou les CPAS de collaborer avec la province. Il estime toutefois qu'il ne faut pas le prévoir explicitement dans le projet. Il confirme à M. Leterme que les inter-

me bevestigt hij dat de intercommunales en de sociale huisvestingsmaatschappijen voor het ontwerp niet in aanmerking komen. Door ze erbij te betrekken zou verwarring kunnen ontstaan.

*Mevrouw Annemie Van de Castele (VU&ID)* verklaart dat zij er helemaal geen voorstander van is de provincies bij dit soort van ontwerp te betrekken. Als ze een dergelijke mogelijkheid krijgen, zouden de provincies vragen telkenmale om advies te worden geraadpleegd, wat de spreekster niet wenst.

\*  
\* \*

Artikel 2 wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

### Art. 3

In dit artikel wordt bepaald dat de plaatselijke overheden waaraan een tegemoetkoming kan worden toegekend, worden aangewezen bij een in de Ministerraad vastgesteld koninklijk besluit.

Die tegemoetkomingen zijn bestemd voor opdrachten op het vlak van maatschappelijke integratie, werkgelegenheid en bestrijding van de stedelijke criminaliteit, en voor projecten inzake bouw en vernieuwbouw die onder de bevoegdheid van de Regie der Gebouwen vallen.

*De heer Yves Leterme (CVP) en mevrouw Joke Schauvliege (CVP)* dienen amendement nr. 5 (DOC 50 0585/003) in ter aanvulling van de Nederlandse tekst, zodat die overeenstemt met de Franse versie wat de beschrijving van de opdrachten van de Regie der Gebouwen betreft.

*De minister* stelt voor die opdrachten niet te specificeren en in de Franse tekst de woorden «*de construction ou de rénovation d'immeubles*» weg te laten.

*De heer Yves Leterme (CVP)* deelt die suggestie. De opdrachten van de Regie der Gebouwen zijn immers beschreven in de wet en het is beter in dit artikel niets te preciseren. Hij trekt zijn amendement nr. 5 bijgevolg in.

*Mevrouw Colette Burgeon (PS) c.s.* dienen amendement nr. 6 (DOC 50 0585/003) in dat beantwoordt aan de suggestie van de minister.

\*  
\* \*

communales et les sociétés de logements sociaux sont exclues du projet. Les y inclure risquerait de créer la confusion.

*Mme Annemie Van de Castele (VU&ID)* déclare qu'elle n'est pas du tout favorable à l'implication des provinces dans ce type de projet. Si une telle possibilité leur était donnée, les provinces demanderaient à être chaque fois consultées, ce que l'intervenante ne souhaite pas.

\*  
\* \*

L'article 2 est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

### Art.3

Il est stipulé à cet article que les autorités locales auxquelles peut être octroyée une allocation sont désignées par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Ces allocations sont destinées à des missions en matière d'intégration sociale, d'emploi, de lutte contre la criminalité urbaine, et à des projets de construction ou de rénovation d'immeubles relevant de la Régie des Bâtiments.

*M. Yves Leterme et Mme Joke Schauvliege* déposent un amendement n°5 (DOC 50 0585/003) visant à compléter le texte néerlandais afin qu'il corresponde à la version française du texte en ce qui concerne la description des missions de la Régie des Bâtiments.

*Le ministre* propose de ne pas préciser ces missions et de supprimer les mots «*de construction ou de rénovation d'immeubles*» dans le texte français.

*M. Yves Leterme (CVP)* se rallie à cette suggestion. Les missions de la Régie des Bâtiments sont, en effet, décrites dans la loi et il est préférable de ne rien préciser à cet article. En conséquence, il retire son amendement n°5.

*Mme Colette Burgeon (PS) et cs* déposent un amendement n°6 (DOC 50 0585/003) correspondant à la suggestion du ministre.

\*  
\* \*

Amendement nr.6 van mevrouw Burgeon c.s. wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr.5 van de heer Leterme en mevrouw Joke Schauvliege wordt ingetrokken.

Artikel 3, zoals het is gewijzigd, wordt aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

#### Art. 4

Dit artikel preciseert de minimale inhoud van de tussen de federale Staat en de plaatselijke overheid gesloten overeenkomst. Die overeenkomst moet door de Ministerraad worden goedgekeurd.

Bovendien is de Koning gemachtigd rechtstreeks een subsidie toe te kennen ten gunste van verenigingen die werkzaam zijn in de sectoren waarop de met de plaatselijke overheid gesloten overeenkomst betrekking heeft.

*De heer Yves Leterme (CVP)* vraagt zich af hoe het derde lid moet worden geïnterpreteerd. Zal de toekenning van een subsidie aan een vereniging geschieden door een bijkomende en afzonderlijke overeenkomst, of dient te worden verstaan dat het koninklijk besluit ter bekraftiging van de overeenkomst eveneens zal voorzien in de toekenning van die subsidie? In dat geval is de tweede vermelding van de Koning overbodig.

*De heer Yves Leterme (CVP) en mevrouw Joke Schauvliege (CVP)* dienen vervolgens *amendement nr.9* (DOC 50 0585/003) in dat in het derde lid de weglatting van de woorden «door de Koning» beoogt.

*De minister* zegt dat die vermelding beter blijft staan.

Hij preciseert dat een gemeente financiële steun kan vragen voor een vereniging die aan een project deeltakeert. In de overeenkomst staat dan vermeld dat die vereniging een partner van de gemeente is en in het koninklijk besluit ter verwezenlijking van de overeenkomst staat het bedrag van de aan de vereniging toegekende subsidie. Het geld wordt evenwel aan de gemeente toegekend, die met de vereniging een afzonderlijk contract moet opstellen.

*De heer Yves Leterme (CVP)* merkt eveneens op dat de opdrachten van de federale Staat niet zijn vermeld in de opsomming van de bepalingen van de overeenkomst.

Hij meent dat dit artikel zou moeten preciseren dat de overeenkomst wordt gesloten met instemming van de gewesten en gemeenschappen.

Daarom dient hij met mevrouw Schauvliege *amendement nr. 8* (DOC 50 0585/003) in, teneinde erin te

L'amendement n°6 de Mme Burgeon et cs est adopté à l'unanimité.

L'amendement n°5 de M. Leterme et cs est retiré.

L'article 3, tel que modifié, est adopté par 10 voix et 4 abstentions.

#### Art.4

Cet article précise le contenu minimal de la convention conclue entre l'Etat fédéral et l'autorité locale. Cette convention doit être approuvée par le Conseil des ministres.

En outre, le Roi est habilité à allouer directement une subvention en faveur d'associations qui oeuvrent dans les secteurs concernés par la convention conclue avec l'autorité locale.

*M. Yves Leterme (CVP)* se demande de quelle manière il faut interpréter l'alinea 3. L'octroi d'une subvention à une association fera-t-il l'objet d'une convention ultérieure et séparée ou faut-il comprendre que l'arrêté royal confirmant la convention prévoira également l'octroi de cette subvention ? Dans ce cas, la seconde mention du Roi est superflue.

*M. Yves Leterme et Mme Joke Schauvliege* déposent en conséquence *un amendement n°9* (DOC 50 0585/003) visant à supprimer au 3<sup>ème</sup> alinéa, les mots «par le Roi».

*Le ministre* déclare qu'il est préférable de laisser cette mention.

Il précise qu'une commune peut demander une aide financière au profit d'une association participant à un projet. La convention mentionne alors que cette association est un partenaire de la commune et l'arrêté royal concrétisant la convention mentionne le montant de la subvention accordée à l'association. Les fonds sont toutefois octroyés à la commune qui doit conclure un contrat séparé avec l'association.

*M. Yves Leterme (CVP)* fait également remarquer que dans l'énumération des dispositions reprises dans la convention ne figurent pas les missions de l'Etat fédéral.

Il estime qu'il serait nécessaire de préciser à cet article que la convention est conclue en accord avec les régions et les communautés.

A cet effet, il dépose, ainsi que Mme Schauvliege un amendement n°8 (DOC 50 0585/003) visant à prévoir

voorzien dat de overeenkomst aan de gemeenschappen en gewesten ter advies wordt voorgelegd vóór de goedkeuring ervan door de Ministerraad.

Dezelfde leden dienen ook een *amendement nr. 7* (DOC 50 0585/003) in, dat dezelfde strekking heeft en mede ondertekend is door mevrouw Van de Castelee.

De minister herhaalt dat hij bereid is het advies van de gewesten en de gemeenschappen in te winnen. Hij vreest niettemin dat de procedure zou worden lamgelegd door eventuele meningsverschillen bij de regeringen van de gewesten en de gemeenschappen en het zou volgens hem gevaarlijk zijn om die procedure in de wet op te nemen.

Hij zegt ook toe dat besprekingen zullen worden gevoerd in het raam van de interministeriële conferentie en dat de deelregeringen zullen worden geraadpleegd over de inhoud van de verdragen.

*De heer Yves Leterme* betreurt dat de minister zo weinig vertrouwen heeft in die deelregeringen die na genoeg dezelfde samenstelling hebben als de federale regering.

*Mevrouw Annemie Van de Castelee* is ook van mening dat de raadpleging van de gewesten en gemeenschappen moet worden ingeschreven in de wet en in de overeenkomsten.

Uit het advies van de Raad van State blijkt duidelijk dat de normen wettelijk moeten worden vastgesteld en dat de bepalingen van het ter tafel liggende ontwerp niet genoeg opheldering geven omtrent de inhoud van de verdragen.

De spreekster verwijst naar een andere opmerking van de Raad van State volgens welke uit artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, voortvloeit dat de essentiële bestanddelen van een subsidieregeling door de wetgever moeten worden bepaald, hetzij in een organieke wet, hetzij, bij wijze van uitzondering, in een bijzondere bepaling van de algemene uitgavenbegroting.

De spreekster zou willen weten of de minister daaromtrent ruggespraak heeft gehouden met het Rekenhof om te voorkomen dat die instelling zou weigeren te betalen omdat de subsidie onvoldoende is omschreven in de wet.

*De minister* geeft de verzekering dat hij dat wel degelijk heeft gedaan.

\*  
\* \* \*

qu'avant d'être approuvée par le Conseil des ministres, la convention doit être soumise à l'avis des communautés et des régions.

Les mêmes auteurs déposent également un *amendement n°7* (DOC 50 0585/003), cosigné par Mme Van de Castelee, ayant la même portée.

Le ministre répète qu'il est disposé à demander l'avis des régions et des communautés mais il craint que d'éventuelles divergences d'opinion au sein des gouvernements régionaux et communautaires ne paralysent la procédure. Incrire cette procédure d'avis dans la loi serait dangereux.

Il ajoute que les discussions auront lieu dans le cadre de la conférence interministérielle et que les gouvernements locaux seront consultés sur le contenu des conventions.

*M. Yves Leterme* déplore le manque de confiance dont fait preuve le ministre à l'égard des exécutifs régionaux et communautaires dont la composition politique est similaire à celle du niveau fédéral.

*Mme Annemie Van de Castelee* est également d'avis que la consultation des régions et des communautés doit être inscrite dans la loi ainsi que dans les conventions.

A la lecture de l'avis du Conseil d'Etat, il apparaît clairement que les normes doivent être fixées par le pouvoir législatif et que les dispositions du projet à l'examen ne précisent pas assez la portée des conventions.

L'intervenante se réfère à une autre remarque du Conseil d'Etat selon laquelle il découle de l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, que des éléments essentiels d'un régime de subventions doivent être fixés par le législateur, soit dans une loi organique soit, à titre exceptionnel, dans une disposition spéciale du budget général des dépenses.

Le ministre a-t-il pris contact avec la Cour des Comptes afin d'éviter que celle-ci refuse le paiement en raison du fait que la subvention est insuffisamment définie dans la loi.

*Le ministre* confirme qu'il a bien contacté la Cour des Comptes à ce sujet.

\*  
\* \* \*

Amendement nr. 9 van de heer Leterme c.s. wordt verworpen met 10 tegen 4 stemmen.

Amendement nr. 7 van de heer Leterme c.s. wordt verworpen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Amendement nr. 8 van de heer Leterme c.s. wordt verworpen met 10 tegen 4 stemmen.

Artikel 4 wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

#### Art. 5

Dit artikel bepaalt dat de minister van Werkgelegenheid instaat voor de betaling van de financiële tegemoetkoming aan de plaatselijke overheden waarmee een overeenkomst werd gesloten en dat die tegemoetkoming ten laste komt van de specifieke basisallocaties die zijn ingeschreven op de algemene uitgavenbegroting.

*De heren Brouns en Leterme dienen een amendement nr. 1 (DOC 50 0585/002) in, dat ertoe strekt de woorden «minister van Werkgelegenheid» te vervangen door de woorden «minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid».*

Amendement nr. 2 van de regering (DOC 50 0585/002) strekt ertoe dit artikel te vervangen door een nieuwe bepaling luidend als volgt: «Onvermindert andere wettelijke of reglementaire bepalingen waarin voorzien in de overeenkomst bedoeld in artikel 4, eerste lid, staat de minister belast met het Grootstedenbeleid in voor de uitkering van de financiële tegemoetkoming aan de plaatselijke overheid waarmee een overeenkomst, zoals bedoeld in artikel 4, gesloten werd.».

\*  
\* \* \*

Amendement nr.2 van de regering wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Amendement nr.1 van de heren Brouns en Leterme vervalt derhalve.

Artikel 5, zoals het is gewijzigd, wordt aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

#### Art. 6

Dit artikel handelt over de wijze van betaling van de financiële tegemoetkoming aan de plaatselijke overheden en over de voorwaarden waaronder dat moet gebeuren.

L'amendement n°9 de M. Leterme et cs est rejeté par 10 voix contre 4.

L'amendement n°7 de M. Leterme et cs est rejeté par 11 voix et 3 abstentions.

L'amendement n°8 de M. Leterme et cs est rejeté par 10 voix contre 4.

L'article 4 est adopté par 10 voix contre 3 et une abstention.

#### Art.5

Cet article précise que le paiement de l'allocation aux autorités locales avec lesquelles une convention a été conclue doit être réalisée par le ministre de l'Emploi à charge des allocations de base spécifiques inscrites au budget général des dépenses.

*MM. Brouns et Leterme déposent un amendement n°1 (DOC 50 0585/002) visant à remplacer les mots «ministre de l'Emploi» par les mots «ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes».*

L'amendement n°2 du gouvernement (DOC 50 0585/002) remplace cet article par une nouvelle disposition stipulant que sans préjudice d'autres dispositions légales ou réglementaires ou de dispositions prévues dans la convention visée à l'article 4, le ministre chargé de la Politique des grandes villes assure la liquidation de l'allocation à l'autorité locale avec laquelle a été conclue une convention visée à l'article 4.

\*  
\* \* \*

L'amendement n°2 du gouvernement est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

En conséquence, l'amendement n°1 de MM. Brouns et Leterme devient sans objet.

L'article 5, tel que modifié, est adopté par 10 voix et 4 abstentions.

#### Art.6

Cet article décrit les modalités et conditions du paiement de l'allocation au profit des autorités locales.

*Amendement nr. 3 van de regering (DOC 50 0585/002) vult dit artikel aan met de verduidelijking dat de bedoelde bepalingen gelden onvermindert andere wettelijke of reglementaire bepalingen of bepalingen waarin voorzien in de overeenkomst bedoeld in artikel 4, eerste lid.*

*De heer Yves Leterme informeert naar de nadere regels van betaling van de tegemoetkomingen aan verenigingen. Aangezien de tekst die regels preciseert ten behoeve van de gemeenten en de OCMW's, vindt het lid het maar normaal dat men dit ook voor de verenigingen zou doen.*

*De minister geeft aan dat de nadere regels die gelden voor de betaling van de subsidies nooit voorkomen in de wetteksten. Hij stelt dan ook voor de normale procedure te volgen waarin voorzien voor de uitbetaling van aan verenigingen toegekende subsidies en waarbij met name betaalbewijzen en rechtvaardigingen van uitgaven worden opgevraagd. Het verdient geen aanbeveling om in dit artikel te preciseren hoe de toewijzing van die subsidies zal gebeuren.*

\*  
\* \*

Amendement nr. 3 van de regering wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

#### Art. 6bis

*De dames Gilkinet en Descheemaeker dienen een amendement (DOC 50 0585/003) in, hetwelk bepaalt dat van de ontworpen wet een evaluatie zal worden gemaakt die aan het parlement zal worden voorgelegd voor het einde van het tweede jaar volgend op datgene waarin ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.*

\*  
\* \*

Amendement nr. 4 van mevrouw Gilkinet en mevrouw Descheemaeker wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 7

Dit artikel bepaalt dat de besluiten genomen in uitvoering van de nieuwe wet na overleg in de Ministerraad worden vastgesteld.

*L'amendement n°3 du gouvernement (DOC 50 0585/002) complète l'article en précisant que ces dispositions sont d'application sans préjudice d'autres dispositions légales ou réglementaires, ou de dispositions prévues dans la convention visée à l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>.*

*M. Yves Leterme demande quelles seront les modalités de paiement pour les subventions allouées à des associations. Le texte précise bien ces modalités en ce qui concerne les communes et les CPAS, pourquoi pas dès lors les préciser également pour les associations ?*

*Le ministre fait remarquer que les modalités de paiement des subventions ne figurent jamais dans des textes légaux. Il propose dès lors de suivre la procédure normale prévue pour le paiement de subsides accordés à des associations, c'est-à-dire sur base des preuves de paiement et des justifications de dépenses. Il estime qu'il ne convient pas de préciser à cet article la manière dont les subventions seront allouées.*

\*  
\* \*

L'amendement n°3 du gouvernement est adopté par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'article 6, ainsi modifié, est adopté par 10 voix et 4 abstentions.

#### Art.6bis

*Mes Gilkinet et Descheemaeker introduisent un amendement n°4 (DOC 50 0585/003) qui prévoit que la loi fera l'objet d'une évaluation qui sera présentée aux Chambres législatives avant le terme de la deuxième année de sa parution au *Moniteur Belge*.*

\*  
\* \*

L'amendement n°4 de Mmes Gilkinet et Descheemaeker est adopté à l'unanimité.

#### Art.7

Cet article stipule que les arrêtés pris en exécution de la présente loi sont délibérés en Conseil des ministres.

\*  
\* \*

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt en het wordt eenparig aangenomen.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met 9 tegen 3 stemmen en één onthouding.

*De rapporteur,*

*De voorzitter,*

Colette BURGEON

Yolande AVONTROODT

\*  
\* \*

Cet article n'appelle aucune question et est adopté à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 9 voix contre 3 et une abstention.

*La rapporteuse,*

*La présidente,*

Colette BURGEON

Yolande AVONTROODT

Lijst van de bepalingen die uitvoeringsmaatregelen vereisen (artikel 18.4, tweede lid, van het Reglement).

« De artikelen 4, 5 en 6 van dit wetsontwerp vereisen uitvoeringsmaatregelen op grond van artikel 108 van de Grondwet».

Liste des dispositions qui nécessitent des mesures d'exécution (Art.18.4, alinéa 2 du Règlement).

«Les articles 4, 5 et 6 du projet de loi nécessitent des mesures d'exécution en application de l'article 108 de la Constitution».